

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 5062		ENGLISH NAME Christopher Thunder Hawk Rosebud			AGENCY Sioux		NATION			
BAND		INDIAN NAME		HOME ADDRESS Fachu-Um, Thunderhawk, St. Francis, S. D.						
PARENTS LIVING OR DEAD			BLOOD Full	AGE 16	HEIGHT 5-7½	WEIGHT 115½	FORCED INSP. 35	FORCED EXPR. 31	SEX. M	
FATHER, L		MOTHER, W		ARRIVED AT SCHOOL Oct. 10, 1913			FOR WHAT PERIOD Three years		DATE DISCHARGED July 3, 1915	CAUSE OF DISCHARGE Termination of leave
TO COUNTRY		PATRONS NAME AND ADDRESS						FROM COUNTRY		
4-30-14		Russell J. Davis, Morrisville, Pa.								
6-8-14		Ran Returned to country 6-9-14						8-28-14		
6-3-15		On leave.								

THE SHAW-WALKER CO. MUSKOGEE 121071

Months in school before Carlisle, .....

Grade entered at Carlisle, .....

Grade at date of Discharge, .....

Trade or Industry, .....

Church, Catholic .....





664

5-192 a

BRIEF.

APPLICATION OF

*Wm Thunder Hawk*

FOR THE ENROLLMENT OF

*Christopher Thunder Hawk*

IN THE INDIAN SCHOOL AT

*Carlisle, Pa.*

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

*Rosebud, So. Dak.*

Date of enrollment, \_\_\_\_\_, 191

Term of enrollment, \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

Position, \_\_\_\_\_

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle, Pa.

of Christopher Thunder Hawk; Male; date of birth 1897;   
(Name of child.) (Sex.)   
Sionis   
(Tribe.)

NAME OF FATHER. <small>(Both Indian and English.)</small>	LIVING OR DEAD.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
<u>Wm Thunder Hawk</u>	<u>Living</u>	<u>Sionis</u>	<u>Rosebud</u>	<u>Full</u>
<u>Emma Thunder Hawk</u>	<u>Dead</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>

I, Wm Thunder Hawk, do hereby voluntarily consent and agree to his   
(Parent, guardian, or next of kin.)   
 enrollment in said school for a period of three years, and also obligate myself to abide by   
(Not less than 3.)   
 all the rules and regulations for Indian schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
<u>Rapid City</u>	<u>—</u>	<u>June 1913</u>	<u>Expiration</u>	<u>Fifth</u>
2.				
3.				
4.				

Wm Thunder Hawk   
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address: St. Francis   
S. Dak

Two witnesses:

Julius Henke

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find ..... to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This ..... day of ....., 191

Physician at ..... Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of W. Thunder Hawk (Parent, guardian, or next of kin.) was voluntary.

(Here state whether the child lives within reach of a public school, whether the State laws permit it to enroll therein, and if it lives near the public school why it can not attend such school.)  
Does not live near a public school

I recommend the transfer of the said child.

This 1<sup>st</sup> day of Sept, 1913

John S. Hervey  
Agent or Superintendent.

CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on ....., I made a careful examination of the physical condition of ..... (As soon after arrival as possible.) the child named in the foregoing application, and found ..... to be .....

I therefore recommend that the said child be ..... enrolled in this school.

This ..... day of ....., 191

School Physician.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given.

The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out the word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer.

## INDORSEMENTS.

---

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

*Provided*, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

That no Indian pupil under the age of fourteen years shall be transported at Government expense to any Indian school beyond the limits of the State or Territory in which the parents of such child reside or of the adjoining State or Territory. (35 Stat. L., 781.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case; but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

664

Sept. 2nd, 1914.

Mr. Julius Henke,  
Day School Inspector, Rosebud Agency,  
Rosebud, S. D.

My dear Sir:

Christopher Thunder Hawk, about whom you made inquiry in your favor of August the 17th, was returned to school from his Outing home on Friday of last week. He is now taking up the regular school work here.

During the summer he had deserted from his Outing home, but after a day's absence he was returned to his patron and then continued to do satisfactory work.

Kindly assure the father that Christopher will be asked to write at once regarding himself.

Very respectfully,

HKM.

Supervisor in Charge.



DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Rosebud, South Dakota,

August 17, 1914.

Mr. O. H. Lipps, Supt.,  
Carlisle Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

William Thunder Hawk has requested me to write you in regard to his son, Christopher Thunder Hawk, who is enrolled in your school. He states that he has not heard from Christopher for several months and would like to hear from him.

Very respectfully,

*Julius Henke,*  
Day School Inspector.

JH/EW

*Carte*

664  
June 29th, 1916.

Mr. Wm. Thunderhawk,  
Rosebud, South Dakota.

My dear Sir:

Your son Christopher has finally drifted back to Carlisle and at his request it is being arranged so that he can leave here tomorrow evening to come to your home. A ticket for his use to Valentine will be provided.

It is regretted that after your son had made so good a record at Carlisle he has done so poorly this year. The information now contained in our records will always appear to his discredit regardless of the fact that he had done well before and that his shortcomings this year were evidently the result of his association with other Sioux boys here who had previously earned the reputation of being tough.

Will you please let me hear from you after Christopher has arrived at your home?

Very respectfully,

HMM.

Superintendent.

(Copy to Supervisor Davis.)

4496

April 5, 1916.

Mr. Lipps:-

Mrs. Denny:-

In so far as the academic division of this school is concerned, there is no longer any reason why Christopher Thunderhawk should not go to the acting any time he may be needed for that purpose.

Respectfully

J. H. H. H.

OK  
OK

Mr. Dr Huff-

Christopher and I had a "heart to heart" talk yesterday, and he seems very sincere in his apologies, and has acted a real gentleman ever since you talked to him.

Also today he made his apology again, which I have accepted.

Probably a good home in the country would do him good

Respectfully

Sallie E. Hagan

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Rosebud, South Dakota,

April 3, 1915. April 9th, 1915.

Mr. Chas. L. Davis,  
Supervisor in Charge, The Rosebud Agency,  
Rosebud, S. D.

My dear Sir:

Mr. C. H. Lipps, Superintendent,

Having noted in your letter of the 3rd instant that you recommend favorable consideration of Mr. Wm. Thunder Hawk's request that his son Christopher be allowed to spend the summer vacation months at home, this is to state that I will gladly co-operate with you to make the desired arrangements. A formal application for leave for the boy may be placed on file with me by using the blank herewith. Your approval should be noted thereon.

If the amount required to provide transportation is placed on deposit with me it can be arranged to have Christopher leave here with the party of "home going" students about the 1st of June.

Very respectfully,

Encl.  
both ways.  
HKM.

Supervisor in Charge.  
Very respectfully,  
*Chas. L. Davis*  
Supervisor in Charge.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Rosebud, South Dakota,

April 3, 1915.

Mr. O. H. Lipps, Superintendent,  
Carlisle Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

William Thunder Hawk has asked me to write you in regard to his son Christopher Thunder Hawk's coming home for his vacation period. I believe the boy has been enrolled in your school two years and will have another year to complete his term. Mr. Thunder Hawk says he would like to have him home during the vacation period this year after which he wishes to return him for several more years. He would like to be advised as to what your plans for the boy are. I have found his father a reliable man and I believe he would do what he promises. He understands, of course, that he will be required to pay the transportation both ways.

Very respectfully,

*Charles L. Davis*

Supervisor in Charge.

JH/EWS

664

## VACATION REQUEST FOR PUPIL.

We, the undersigned, respectfully request that leave of absence be granted

Christopher Thunder Hawk

from June 1, 1915 to Sept 15, 1915 to

enable him to visit his home. We hereby agree to pay all expenses, including round-trip railroad fares, sleeping-car fares, meals, lodging, stage fares, telegraph and telephone messages, and other incidental expenses connected with the visit. We further agree that said pupil shall be returned to the Carlisle school on or before the last day of the leave of absence. We further agree to deposit with the superintendent of the school sufficient money to defray all expenses to be incurred, and should the pupils, or any one of them, fail to return to school at such time as may be agreed upon by the parents or guardian and the superintendent of the school in which the pupils are enrolled, the amount of money remaining with the superintendent, necessary to the return transportation of the pupil or pupils so neglecting to return, shall be forfeited to the Government; provided, however, that in all cases where it can be shown that there were justifiable reasons for the failure of the return of the pupil the forfeiture of the funds shall not take place.

If the pupil neglecting to return is from a reservation, the superintendent of the reservation shall certify to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils. If a pupil's home is not on a reservation, then the certificate of some reputable, disinterested citizen of the community may be requested as to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils.

William Thunder Hawk  
Father.

Nellie Thunder Hawk  
S-Mother.

-----  
Guardian.

Date: May 1, 1915

NOTE TO DISBURSING OFFICERS.—All receipts under this agreement must be accounted for officially as Individual Indian Money. However, any forfeitures must be transferred to Miscellaneous Receipts, Class I, and deposited in the Treasury to the credit of the United States.

6-4105

*The above application is approved*

*Roosebud Agency, D.D.,  
May 1, 1915.*

*Supervisor In Charge*

4496 1150

~~9028~~ DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
OFFICE OF INDIAN AFFAIRS  
WASHINGTON

October 13, 1916.

Mr. C. H. Lipps, Capt., October 18, 1916.

Carlisle Indian School.

Mr. Chas. E. Dagenette,  
Carlisle, Pennsylvania.

Washington, D. C.

Dear Sir:

Christopher Thunder Hawk, a Sioux Indian of

In reply to your inquiry of the 13th inst. concern-  
ing the character and attainments of Christopher Thunder Hawk  
a Sioux Indian of St. Francis, South Dakota, I have to advise  
you that the young man's last year at Carlisle was not to his  
credit. He went on the Outings April 11, 1916 and deserted  
from there April 29, 1916. He returned to the school June  
26, 1916. Our director of mechanical arts reports to me that  
he does not have a good record mechanically. In the academ-  
ic department he was promoted to the sixth grade with an av-  
erage of 78 per cent.

*Chas. E. Dagenette*  
Very truly yours,

Supervisor.

Superintendent.

Mr. Bradley:-

J/B

What information can you give me in regard to the young man  
herein named? L.M. Johnston.

*but a good record mechanically per R. W. Bradley.*



DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
OFFICE OF INDIAN AFFAIRS  
WASHINGTON

October 13, 1916.

Mr. O. H. Lipps, Supt.,  
Carlisle Indian School,  
Carlisle, Pennsylvania.

My dear Mr. Lipps:

Christopher Thunder Hawk, a Sioux Indian of St. Francis, South Dakota, states that he returned from Carlisle June 29, 1916, and asks that he may be considered for employment in an automobile factory. He refers me to the school carpenter at Carlisle for information concerning his mechanical ability. A statement from you concerning the young man's character and attainments will be greatly appreciated.

Very truly yours,

*Chas. E. Dagenette*  
Supervisor.

10-ABH-13

Mr. Bradley:-

What information can you give me in regard to the young man herein named? L.M. Johnston.

*Wt a good record mechanically for R N. Bradley.*

664

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Rosebud, South Dakota,

May 15, 1915.      May 26th, 1915.

Mr. Chas. L. Davis,  
Supervisor in Charge, Rosebud Agency,  
Rosebud, S. D.

My dear Sir:

This is to acknowledge receipt of your favor of the 15th instant, with which you transmitted an approved request for leave for Christopher Thunder Hawk so that he may return home for the summer vacation months. There was also enclosed a check for \$80.00, the amount of which has been placed to Christopher's credit and will be used as is desired by the boy's father to provide transportation.

As arrangements are being completed to have the party of boys going home this year leave Carlisle on June the 3rd Christopher may be expected to arrive at Valentine on the evening of June the 5th.

In this connection I must report that at the request of Albert Le Roy, a young man enrolled here from the Pine Ridge reservation, it is being arranged so that he can accompany Christopher to his home to visit there.

Very truly yours,

*Chas. L. Davis*  
Supervisor in Charge  
Superintendent.

JH/SWS  
HKM.

(Copy to Mr. Wm. Thunder Hawk.)

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Rosebud, South Dakota,

May 15, 1915.

Mr. O. H. Lipps, Supervisor in Charge,  
Carlisle Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

Enclosed is an application from Mr. William Thunder Hawk for the return home of his son, Christopher Thunder Hawk, who is enrolled in your school. Mr. Thunder Hawk agrees to return him at the opening of school in September. I have always found him reliable, feel that the boy will be in good care during the summer months and that good use will be made of his time. I therefore recommend favorable consideration of his application.

Enclosed is a cashier's check in your favor in the sum of \$80. which Mr. Thunder Hawk is sending to defray expenses in connection with the boy's coming home and his returning next fall.

Very respectfully,

*Chas. H. Davis*  
Supervisor in Charge.

JH/EWS  
Enc.

664

Jan. 6th, 1915.

Dr. C. S. Basehoar,  
Carlisle, Pennsylvania.

Dear Sir:

You will please do what work is required to  
put Christopher Thunderhawk's teeth into good con-  
dition.

It is desired that the bill to cover the cost  
of your work be submitted to me without delay after  
the work has been done so that payment can be made  
from the boy's personal funds.

Very respectfully,

HCM.

Supervisor in Charge.

St. Francis, S. Dak.  
Mar. 1 1915

Left. O. H. Lipp  
Supervisor in Charge  
Carlisle, Pa.

March 5th, 1915.

Dear Sir:

Mr. Wm. Thunderhawk, fund #20.  
St. Francis, S.D.

for my boy's credit. You may  
deposit to his credit, and let him  
use it as to your own son.  
With kindest regards

Dear Sir,  
I have your favor of the 1st, enclosing 20.00  
in cash which has been placed to the credit of your son  
Christopher as desired.

Very respectfully,  
Wm. Thunderhawk

W.H.M.

Supervisor in Charge.

St. Francis, So. Dak.  
Mar. 1<sup>st</sup> 1915

Supt. O. H. Lipps  
Supervisor In Charge.  
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

Enclose please find \$20.

for my boy Christopher. You may  
deposit to his credit, and let him  
use it as to your deem best.

With kindest regards,

Yours respectfully  
Wm F. Hender Hawk

664  
Aug. 6th, 1915.

Mr. Christopher Thunder Hawk,

St. Francis, S. D.

My dear Friend:

It has been decided to begin the regular school work for this year on September the 7th and in order that your ticket can be made available in time for you to be here on that date you should advise me without delay from what station you desire to leave.

Hoping that Albert LeRoy will return to Carlisle with you and assuring you that information regarding other young people at your home who should be in school will be appreciated, I remain,

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.

Department of the Interior.

*The Superintendent**United States Indian School**Carlisle**Pennsylvania*

6-3305

*Dear Sir:**June 8, 1915.*

*I got home all right  
and getting along fine.*

*I am working on the farm now  
I shall be glad to hear from  
you soon.*

*Your friend,**Chris T. Hawk.*



OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

S. Dak. 664

Name of Student *Christopher Thunderhawk* Home Address *Wm. T. Hawk, St Francis, Sioy*

Age at Entrance *16* Date of Entrance *10-10-13* Shop \_\_\_\_\_

JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL OR AVERAGE
7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	

Patron *Russell J. Ivins* Locality \_\_\_\_\_ Days in School \_\_\_\_\_

Address *Morrisville, Pa.* R. R. Station \_\_\_\_\_ Conduct \_\_\_\_\_

Recommended by \_\_\_\_\_ Grade in School \_\_\_\_\_ Ability \_\_\_\_\_

Grade of Home \_\_\_\_\_ Church \_\_\_\_\_ Health \_\_\_\_\_

Date of Outing *4-30-14* Date Returned *6-10-14* Wages \_\_\_\_\_ Earnings \_\_\_\_\_

*J. Chapman Cooper*  
*Newtown, Pa.*

*6-10-14* *6-25-14*

*Russell K. Edwards,*  
*Jay Cand, Pa.*

*6-25-14* *8-28-14.*

*Wm W. Davis*  
*Rushland, Pa.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
4	4		4								
4			4								
4			4								

*4-11-16* *Ran 4-29-16*

15.00	15.00	0.20									
-------	-------	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Information regarding pupils to test eligibility and whether in need of Federal aid.

Date of report *April 26, 1915.*

Name of child *Christopher Thunderhawk* Age *18.* Grade *5<sup>th</sup> B.*  
Home post office *Rosebud, South Dakota*  
Tribe *Sioux* Degree of Indian blood *Full*  
How many acres of land do you own *I dont know* Location *I dont know*

What is the annual income from your land *I dont know*  
Do you have any other income *I dont know* How much *I dont know*

Is your father living *yes*  
Father's name *William Thunder Hawk.*  
Home post office *Rosebud, So Dak.*  
Tribe *Sioux* Degree of Indian blood *Full*

Is he a citizen *I dont know.*  
How much land does he own *I dont know.* Allotment No  
What is its estimated value *I dont know*  
What is the annual income from his land *I dont know*  
Does he have any other income *I dont know*  
If so, how much *I dont know*  
Does your father pay taxes on land or personal property *I dont know.*

Is your mother living *No.*  
Mother's name ~~*[scribble]*~~

Home post office  
Tribe Degree of Indian blood  
Is she a citizen  
How much land does your mother own Allotment No  
What is its estimated value

What is the annual income from her land .....

Does she have any other income .....

If so, how much .....

Does your mother pay taxes on her land or on personal property .....

With whom do you make your home *Parents* .....

How many rooms in the house *Seven* .....

How many live in the house *Five* .....

How far is your home from nearest public school *Thirty two miles* .....

Why do you not attend that school *too far* .....

How many teachers employed there *two* .....

How many grades maintained *eighth grade* .....

How many months of school each year *ten months* .....

Did you ever attend a public school *No* .....

If so, how long .....

Where .....

How many brothers of school age have you *nothing* .....

How many sisters of school age have you *three* .....

Are they in school *yes* .....

Where *Rapid City, S.D. St Francis, S.D.* .....

Remarks and recommendations of superintendent with reference to eligibility and need of Federal aid:

Superintendent.

NOTE.—One of these blanks should be filled out by each pupil at Government boarding schools, preferably with the assistance of the superintendent or some one designated to act as his representative. If the superintendent is of opinion from the information given that the pupil is entitled to enrollment he should so indicate by signing the blank in the proper place and filing in the individual pupil's folder. In the case of pupils concerning whose eligibility or need of Government aid there is some doubt, superintendents should make proper remarks and recommendations in the space indicated and forward the form to the Indian Office for consideration.